

**Научно-исторические
основы и развитие
теории межкультурной
коммуникации**

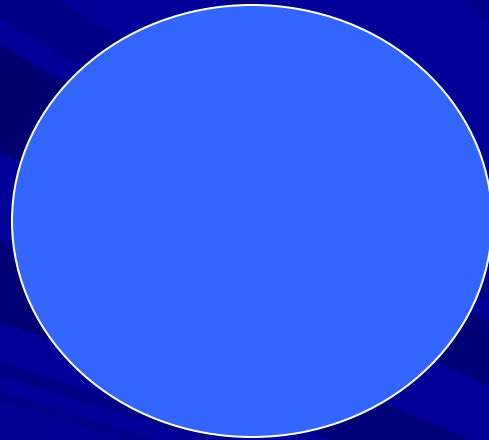
Теория и практика межкультурной
коммуникации имеет
междисциплинарный характер

Она создавалась на основе
межнаучной интеграции антропологии,
этнологии, социологии, психологии,
коммуникативистики, культурологии и
других наук

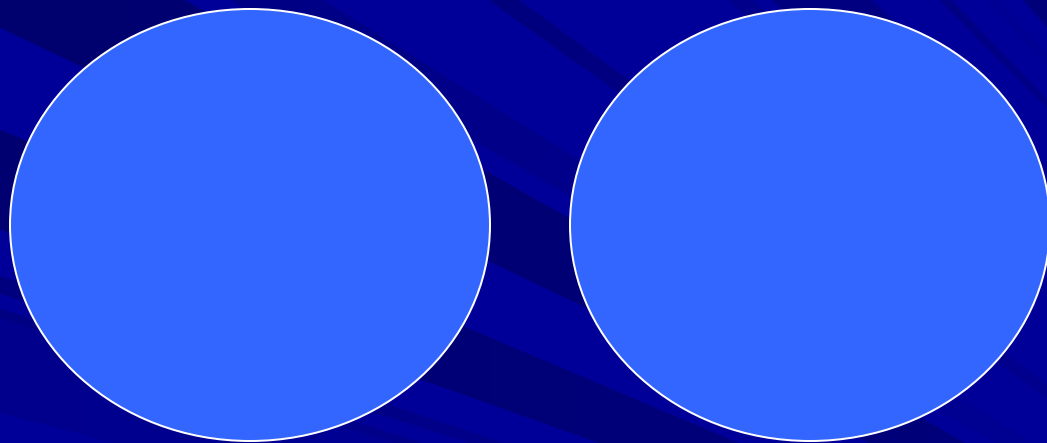
- Культурная антропология открывает путь к познанию сущности культуры как системы, ее свойств и функций.
- Социология выявляет закономерности взаимодействия различных социокультурных групп в обществе.
- Этнология исследует национально-этническую самобытность народов мира, роль культуры в межэтнических отношениях.

- Коммуникативистика раскрывает сущность коммуникативных стратегий различных культур, критерии успешности коммуникативного акта.
- Лингвистика изучает, какие языковые особенности и механизмы влияют на понимание/непонимание в межкультурной коммуникации

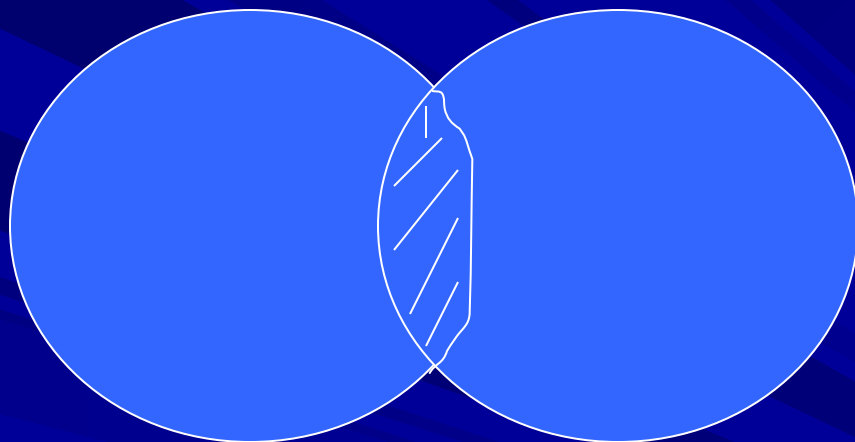
Проведение культурных исследований
осуществляется на различных уровнях:



монокультурный



кросскультурный



межкультурный

Методы изучения феномена межкультурной коммуникации

- этнографические методы –
наблюдение, описание деятельности
людей в реальных жизненных условиях
(полевое исследование) , рефлексия
собственного опыта

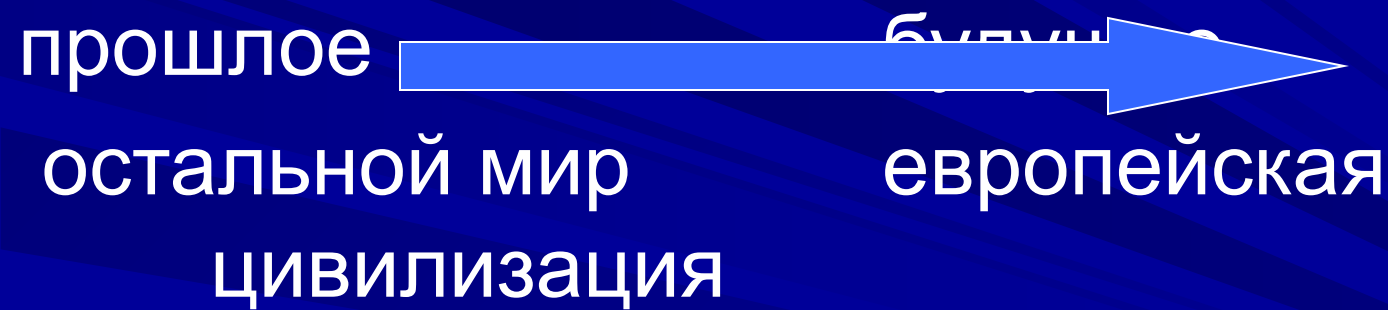
- кросс-культурный анализ – сравнительный метод исследования культур, опирающийся на положения о существовании универсальных культурных моделей (паттернов).
- социологические методы исследования - анкетирование определенных групп респондентов, статистическая обработка полученных результатов.

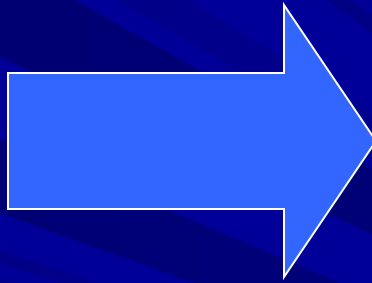
Начало систематических исследований локальных культур – середина XIX в.

Евроцентристская точка зрения на культуру:

- культура и цивилизация являются продуктом исторического творчества исключительно европейских народов
- прогресс – это постепенное проникновение европейской цивилизации во все регионы мира
- локальные культуры Азии, Африки, или Америки выражают собой варианты древних или средневековых стадий развития западного общества

Логика развития человеческой цивилизации





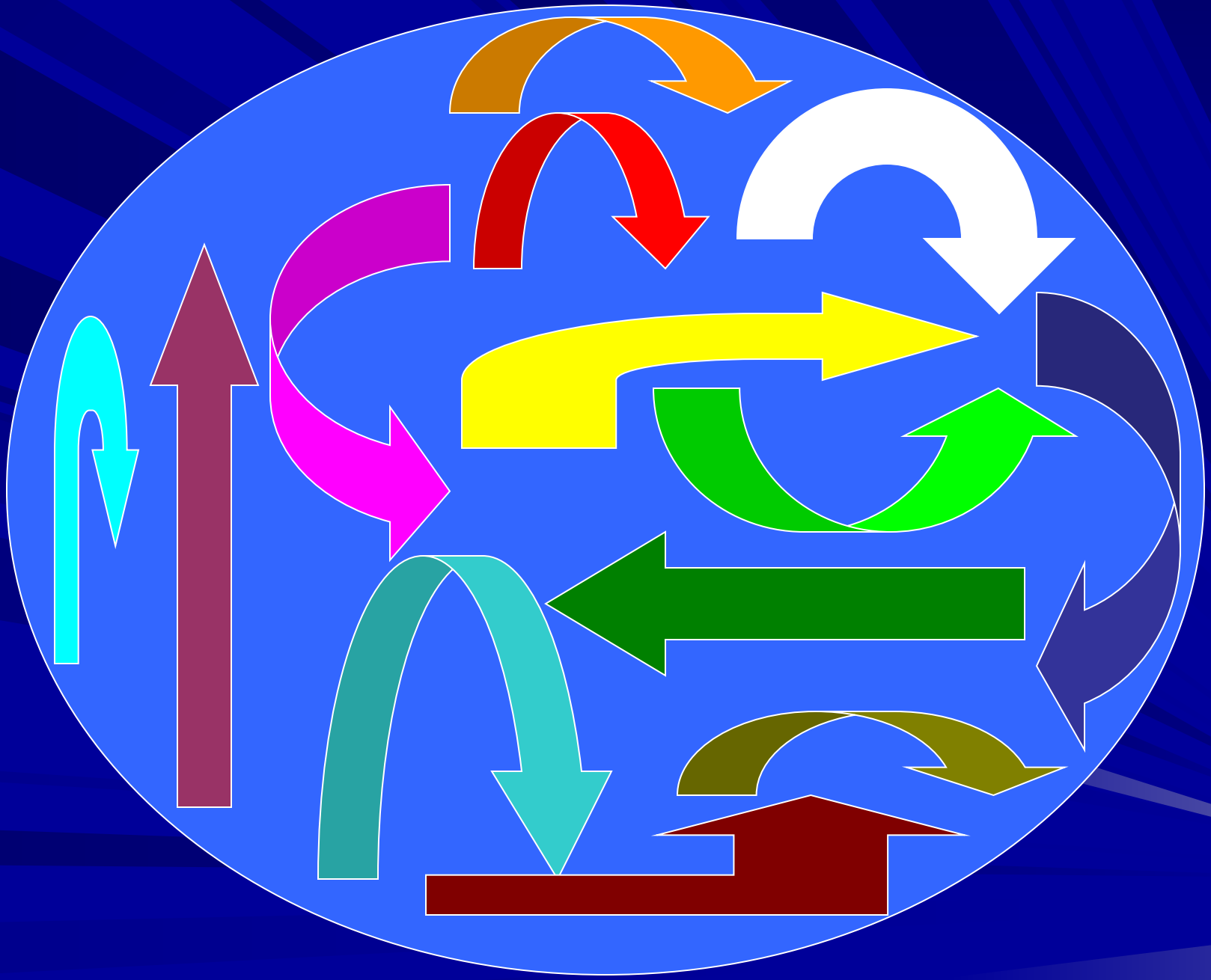
В XIX-XX вв. произошел кризис европейской культуры в ее претензии на глобальность и всемирность.

Причины:

- расширение географических исследований, рост этнографических сведений
- развитие экономических и политических контактов
- кризис европейской модели общественного устройства в XX в.

В противовес идее евроцентризма
возникают идеи культурного
плюрализма:

- отрицание абсолютного значения евроамериканской культуры
- признание вариативности путей культурно-исторического развития различных народов и равноправия культурных ценностей
- гносеологический принцип - стремление понять культуру изнутри, на основе ценностей, принятых в данном сообществе



Одной из первых наук, утверждавших принцип равенства культур, стала культурная антропология (середина XIX в.)

- историческое развитие культур
- закономерности их функционирования и структурной организации
- взаимодействие с природными условиями
- сравнительный анализ их типов

Э. Тайлор, У.Джеймс, Дж.Болдуин, Ч.Х.Кули, Дж.Г.Мид), Б. Малиновский, А. Рэдклифф-Браун, М. Мид, Р. Бенедикт, Л.Уайт, А. Кребер, М. Херсковиц, К.Леви-Стросс.

До начала XX в. культурные антропологи изучали культуру как систему и лишь в первой половине XX в. предметом изучения культурных антропологов стало взаимодействие личности и культуры.

Данное направление получило название психологической антропологии
(этнопсихологии)

Основная идея

каждой культуре присущ специфический тип личности, в котором выделяется доминантная модель поведения или определяющая психологическая черта.

Концепция культурных
классификаций стала основой
исследования национальных и
культурных особенностей «Я» в
различных странах

Вклад культурной антропологии в межкультурные исследования:

- идея равноправия культур в их ценности для человечества
- критика тезиса о «высших» и «низших» культурах
- признание единства человеческого рода
- исследование специфического типа личности, отражающего ту или иную культуру
- использование принципов межкультурного сравнения в исследованиях

Кросс-культурная психология – дисциплина, изучающая разнообразие типов мышления в культурах, роль культуры и культурных факторов в психической жизни человека, влияние культуры на восприятие, память, мышление, интерпретацию и категоризацию действительности.

Л. Леви-Брюль, Ж.Пиаже, П.Жане, Л.С. Выготский, М.Коул, Г.Гарднер

Исследования культуры и межкультурных отношений в России.

Н. А. Бердяев, Н. Я. Данилевский, В. О.
Ключевский, Н. О. Лосский, Н. Н.
Миклухо-Маклай, В. С. Соловьев, П. А.
Сорокин, Л. Н. Гумилев, Е. М. Верещагин,
В. Г. Костомаров, С.Г. Тер-Минасова

Становление теории МК в середине XX в.

**Основные персоналии и
направления исследований.**

Основателем теории межкультурной коммуникации как научной дисциплины считается американский антрополог Эдвард Холл, который в конце 40-х гг. XXв. впервые начал научные исследования межкультурных отношений.

В 1946 г. при гос. департаменте США был создан институт дипломатической службы (Foreign Service Institute), куда для работы были приглашены выдающиеся лингвисты, психологи, культурные антропологи.

Перед ними была поставлена задача разработать и опробовать новые концепции обучения дипломатов.

Руководителем проекта был Э.Холл.

Датой рождения межкультурной коммуникации как академической дисциплины считается 1954 г., когда вышла в свет книга Э. Холла и Д. Трагера «Culture as Communication» («Культура как коммуникация»),

В ней авторы впервые предложили для широкого употребления термин «межкультурная коммуникация», отражавший, по их мнению, особую область человеческих отношений.

Позднее основные идеи межкультурной коммуникации были более обстоятельно развиты в известной работе Э. Холла «The Silent Language» («Немой язык, 1959 г.), где автор показал тесную связь между культурой и коммуникацией.

Исследуя взаимосвязь культуры и коммуникации, Холл пришел к выводу о необходимости обучения культуре («если культура изучаема, то это означает, что она может быть и преподаваема»).

Тем самым Холл первым предложил сделать проблему межкультурной коммуникации не только предметом научных исследований, но и самостоятельной учебной дисциплиной.

Изучение культур по Холлу должно было происходить по аналогии с изучением иностранных языков при помощи универсальных грамматических категорий.

Холл сравнивал культуры исходя из общих для них оснований. Этот постулат Холла так или иначе является основой для создания всех программ по обучению культуре.

Холл описал 10 фундаментальных
общекультурных систем (общение,
ассоциация, самообеспечение,
разделение полов, пространство, время,
обучение, игра, оборона, эксплуатация
ресурсов).

Каждая из этих систем ставит перед
обществом задачи, которые должны быть
решены. Однако решение таких
фундаментальных задач в каждой
отдельно взятой культуре является
специфическим для каждой, следует
определенным закономерностям.

Вклад Э.Холла в становление межкультурной коммуникации как научной дисциплины:

- переход от исследования отдельных культур к их сопоставлению,
- смещение акцента с макро- на микро уровень коммуникации,
- обоснование связи культуры с коммуникативными процессами,
- разработка концепций моно и полихронных, а также высоко и низкоконтекстных культур.

В 1966 году в университете Питтсбурга открывается первый курс по межкультурной коммуникации.

С 70-х гг. начинается выпуск журналов межкультурных отношений, образуются научные ассоциации, проводящие исследования межкультурной коммуникации

Ассоциация коммуникативного общения
(The Speech Communication Association)

Международная коммуникативная
ассоциация
(The International Communication
Association)

Общество межкультурного тренинга,
образования и исследований
(The Society for Intercultural Training,
Education and Research).

В 80-90-е гг. XX в. происходит окончательное становление теории межкультурной коммуникации и ее **научных направлений:**

- философия МК,
- взаимосвязь вербального и невербального аспектов МК,
- культурные классификации,
- формирование межкультурной компетентности, развитие поликультурной идентичности человека

Сущность теории межкультурной коммуникации составляют входящие в нее базовые понятия:

культура, коммуникация, культурная идентичность, культурная группа, аккультурация, культурный шок, культурные ценности, культурная модель (паттерн) и др.

Е.Стюарт, У. Гадикунст, К. Клакхон, Л.
Самовар, Р.Портер, Дж.Мартин, Т.
Накаяма, Дж. Филипсен, Д. Хаймс,
Дж. Кондон и др.